

KERETMEGÁLLAPODÁSI SZERZŐDÉS¹

Amely létrejött egyrészről a

Fővárosi Csatornázási Művek Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Székhelye: 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.

Telefon: +36 1 455 4385

Telefax: +36 1 455 4253

Számlavezető bank: Budapest Bank Zrt.

Pénzforgalmi jelzőszám: 10102093-04853203-00000009

Adószám: 10893850-2-44

Cégjegyzék szám: Cg 01-10-042418

Statisztikai számjel: 10893850-3700 -114-01

mint Megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő), valamint másrésztől a(z)

Etoile Első Német –Magyar Szolgáltató Kft.

Székhelye: 2724 Újlengyel, Határ út 12.

Telefon: 06/27-334-268

Telefax: 06/27-334-268

Számlavezető bank: Budapest Bank Nyrt.

Pénzforgalmi jelzőszám: 10102086-68375202-00000003

Adószám: 12076934-2-13

Cégjegyzék szám: 13-09-085449

Statisztikai számjel: 12076934-8110-113-13

mint Vállalkozó (a továbbiakban: Vállalkozó)

között (a továbbiakban: Felek), az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel

I. A keretmegállapodás tárgya

Megrendelő, mint Ajánlatkérő a Közbeszerzési Értesítőben 25940/2011. K.É számon közzétett ajánlattételi felhívással a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 251.§ (3) bekezdése alapján a Kbt. VI. Fejezete szerinti keretmegállapodásos közbeszerzési eljárást indított. Megrendelő a közbeszerzési eljárásban benyújtott ajánlato(ka)t megvizsgálta, és döntését 2012. január 09. napján kihirdette. Megrendelő közbeszerzési eljárásban hozott döntése szerint a keretmegállapodásban nyertes ajánlattevő Vállalkozó lett.

I.1. Jelen szerződés a „Keretmegállapodási szerződés keretében az FCSM Zrt.

¹ A Keretmegállapodási szerződésből és mellékleteiből törlésre kerülnek a – nyertes ajánlattevő ajánlata alapján – alkalmazásra nem kerülő rendelkezések. (pl. ha ajánlattevő nem vesz igénybe alvállalkozót)



..k..



tulajdonában, kezelésében lévő ingatlanok, építmények - építésügyi hatósági engedélyhez (bejelentéshez) nem kötött - fenntartási, felújítási munkáinak elvégzése” tárgyú keretmegállapodásos közbeszerzési eljárás első szakaszának lezárásaként jött létre. Az eljárás második szakaszában ezen keretmegállapodásban meghatározott közbeszerzési tárgyra kérhet az Ajánlatkérő ajánlato(ka)t és köthet szerződés(eke)t az adott közbeszerzési eljárás(ok) megvalósítására.

I.2. Jelen keretmegállapodás a közzétett ajánlattételi felhívás, a Megrendelő által rendelkezésre bocsátott ajánlattételi dokumentáció alapján, valamint a Vállalkozó által benyújtott ajánlat szerint jött létre, figyelembe véve az eljárás során az ajánlattevő(k) által feltett kérdéseket és az ajánlatkérő által azokra adott válaszokat.

I.3. A keretmegállapodás keretében a Vállalkozó arra vállal kötelezettséget, hogy a keretmegállapodás időtartama alatt ezen szerződésben meghatározott feltételek, valamint az eljárás második szakaszában kiadásra kerülő ajánlattételi felhívásban és dokumentációban foglaltak alapján a keretmegállapodásos eljárás tárgyát képező vállalkozási szerződést(eket) köt, amennyiben az eljárás második részében a Megrendelő az általa benyújtott ajánlatot találja a legkedvezőbbnek.

II. Semmis kikötések

Jogszabályi kötelezés esetét kivéve semmis minden olyan kikötés, amely ellentétes a fentiekben felsorolt okiratok valamelyikével.

III. A keretmegállapodás időtartama

A Felek a jelen szerződést egy éves határozott időtartamra, azaz 2012. január 1. napjától 2012. december 31. napjáig tartó időszakra kötik.

IV. Rendelkezések a keretmegállapodásos eljárás második szakaszára vonatkozóan

IV.1. A Megrendelő kötelezettségei:

IV.1.1. A Megrendelő a keretmegállapodás időtartama alatt az egyes közbeszerzések megvalósítására ajánlattételi felhívást (és dokumentációt) bocsát a keretmegállapodást aláíró Vállalkozó rendelkezésére.

IV.1.2. Megrendelő a keretmegállapodásos eljárás második szakaszában az adott közbeszerzések megvalósítására megküldendő ajánlattételi felhívásokban a **legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás bírálati szempontja** szerint fogja az ajánlatokat bírálni.

Ajánlattevőnek az ajánlattételi felhívásokban meghatározott munka elvégzéséhez szükséges összes munkanem esetében külön-külön figyelembe kell venni az adott munkanem rezsióradíját, a szükséges óraszámot (a rezsióradíj és óraszám szorzataként), az anyagköltséget és egyéb költségeket (munkadíj, kiszállási díj, szállítás, vám, adók, díjak, illetékek, gépbérlet, egyéb díjak és költségek). Az így meghatározott összeg lesz az adott munkanem vállalási díja. Az adott munka elvégzéséhez szükséges munkanemek vállalási díjainak összege adja az ellenszolgáltatás összegét, ajánlattevő ajánlati árát.

Ajánlattevő a keretmegállapodás második szakaszában csak a keretmegállapodásban foglalt rezsióradíjjal, illetve megajánlott többlet jótállási idővel azonos vagy az ajánlatkérő számára kedvezőbb ajánlatot tehet.

IV.1.3. A Megrendelő a keretmegállapodásos eljárás második részében az egyes



62

közbeszerzések során a legelőnyösebb ajánlatot tevővel köt szerződést annak megvalósítására.

IV.1.4.. A Megrendelő fenntartja magának a jogot, hogy ne bocsásson rendelkezésre ajánlattételi felhívást és dokumentációt.

IV.2. A Vállalkozó kötelezettségei:

IV.2.1. A Vállalkozó a keretmegállapodásban és az annak alapjául szolgáló, valamint a későbbiekben megadásra kerülő dokumentumokban meghatározottaknak megfelelően készíti el ajánlatát.

IV.2.2. A Vállalkozó csak a jelen keretmegállapodásban foglaltakkal azonos, vagy annál az ajánlatkérő számára kedvezőbb ajánlatot tehet a bírálati szempontokra adott megajánlásai vonatkozásában, melyek az alábbiak (részenként):

Bírálati szempont		Mennyiségegység	Megajánlás
I. rész: Festés, mázolás, hideg-, melegburkolási munkák			
1.	Rezsióradij ²	nettó Ft	2.620,-
	Festő, mázoló, tapétázó szakember	nettó Ft	1.300,-
	Hideg-, melegburkoló szakember	nettó Ft	1.320,-
2.	Kötelező 12 hónap jótállási időhöz képest vállalt többlet jótállási idő (maximum 36 hónap)	hónap	36
II. rész: Kőműves és kőfaragó munka, betonozás zsályuzattal, vasbeton készíttéssel, vasalat szereléssel, kerítés-, kapu javítás lakatosipari munkák			
1.	Kőműves szakember rezsióradíja	nettó Ft	1.300,-
2.	Kötelező 12 hónap jótállási időhöz képest vállalt többlet jótállási idő (maximum 36 hónap)	hónap	36
III. rész: Lágú és kemény fedés, héjalás, lapos és cseréptető javítások, eresz és vízvezető csatorna javítások			
1.	Rezsióradij ³	nettó Ft	2.700,-
	Tetőfedő, ács, állványozó szakember	nettó Ft	1.350,-
	Bádigos szakember	nettó Ft	1.350,-
2.	Kötelező 12 hónap jótállási időhöz képest vállalt többlet jótállási idő (maximum 36 hónap)	hónap	36
IV. rész: Nyílászárók (ajtó,ablak) cseréje üvegezéssel, különböző típusú építmények nyílászáróin végzendő üvegezési munkák			
1.	Üvegező szakember rezsióradíja	nettó Ft	1.350,-
2.	Kötelező 12 hónap jótállási időhöz képest vállalt többlet jótállási idő (maximum 36 hónap)	hónap	36
V. rész: Villanszerelési munkák			
1.	Villanszerelő szakember rezsióradíja	nettó Ft	1.350,-

² Az ajánlat bírálata a festő, mázoló, tapétázó és a hideg-, melegburkoló szakember rezsióradíjának összértéke alapján történik.

³ Az ajánlat bírálata a tetőfedő, ács, állványozó és a bádigos szakember rezsióradíjának összértéke alapján történik.

ac

2.	Kötelező 12 hónap jótállási időhöz képest vállalt többlet jótállási idő (maximum 36 hónap)	hónap	36
VI. rész: Víz-, gáz-, központi fűtés szerelés, javítás, karbantartás			
1.	Rezsióradíj ⁴	nettó Ft	4.050,-
	Vízvezeték-, és vízkészülékszerelő szakember	nettó Ft	1.350,-
	Gázfogyasztó berendezés és csőhálózat szerelő szakember	nettó Ft	1.350,-
	Központi fűtés és csőhálózat szerelő szakember	nettó Ft	1.350,-
2.	Kötelező 12 hónap jótállási időhöz képest vállalt többlet jótállási idő (maximum 36 hónap)	hónap	36
VII. rész: Általános generálkivitelezés			
1.	Rezsióradíj ⁵	nettó Ft	1.300,-
2.	Kötelező 12 hónap jótállási időhöz képest vállalt többlet jótállási idő (maximum 36 hónap)	hónap	36

IV.2.3. A Vállalkozó kijelenti, hogy a Megrendelővel szemben semmilyen igényt nem érvényesít, amennyiben a keretmegállapodásos eljárás második felében a Felek nem kötnek szerződést, vagy nem olyan értékű munkára kötnek szerződést, mint azt a Vállalkozó feltételezte. Vállalkozó megajánlásait ezen feltétel ismeretében tette meg.

V. A keretmegállapodás alapján kötendő szerződések lényeges feltételei

V.1. A keretmegállapodás alapján kötendő szerződésekre vonatkozó Általános Szerződési Feltételeket a jelen szerződés 1. számú melléklete tartalmazza. A keretmegállapodás alapján megkötendő szerződés az 1. számú melléklet feltételeihez képest a vállalkozás tárgyának jellegére tekintettel speciális rendelkezéseket, mellékleteket is tartalmazhat.

V.2. A keretmegállapodás alapján megkötendő Egyszerűsített Szerződés (Megrendelő) mintáját jelen szerződés 2. számú melléklete tartalmazza. Megrendelő azonban a vállalkozás tárgyának jellegére tekintettel eltérő szerződésmintát is alkalmazhat.

VI. Egyéb rendelkezések

VI.1. A Vállalkozó a jelen szerződéshez csak és kizárólag a Megrendelő által (esetlegesen) előírt vagy a Felek által előzetesen egyeztetett mellékleteket, nyilatkozatokat illetve kiegészítést csatolhat. Az okmányok csak akkor alkalmasak joghatás kiváltására, ha mind a két szerződő Fél cégszerűen aláírja és minden oldalát szignálja.

VI.2. Szerződő Felek kijelentik és teljes körű kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződésben megjelölésre került valamennyi adatuk a valóságnak megfelel. Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben feltüntetésre került bármely adatukban bekövetkező változást, az azt igazoló dokumentummal egyidejűleg, a másik szerződő Fél részére a változástól számított 10 (tíz) munkanapon belül bejelentik. Az adatváltozásra vonatkozó bejelentési kötelezettségek elmulasztásából eredő károkért a bejelentést elmulasztó szerződő Fél teljes körű felelősséggel tartozik.

⁴ Az ajánlat bírálata a vízvezeték-, és vízkészülékszerelő, a gázfogyasztó berendezés és csőhálózat szerelő és a központi fűtés és csőhálózat szerelőösszértéke alapján történik.

⁵ A rezsióradíj mértékét általános jelleggel kell meghatározni, tekintettel arra, hogy egy szerződés keretében egyszerre több munkát kell elvégezni.

62

VI.3. Szerződő Felek kijelentik, hogy azokat a kérdéseket, melyeket jelen szerződés külön nem szabályoz, de amelyekre a Vállalkozó által benyújtott és érvényes ajánlat, az ajánlattételi felhívás, valamint ajánlattételi dokumentáció rendelkezést tartalmaz, úgy ezen esetekben e dokumentumok vonatkozó részei Felek jogviszonyában kötelező erővel bírnak.

VI.4. Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés teljesítése során egymásról, különösen egymás működéséről, szervezetéről tudomásukra jutott információkat bizalmasan kezelik, azokat nem hozzák harmadik személyek tudomására. Kivételt képez ez alól az az eset, amikor valamelyik Fél jogszabályban előírt kötelezettségének teljesítése érdekében hozza nyilvánosságra a fenti információk valamelyikét.

VI.5. Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés teljesítése érdekében kötött szerződésekben fenti kötelezettségeiket a velük szerződő harmadik személyekkel szemben is kikötik és érvényesítik.

VI.6. Szerződő Felek a jelen szerződés teljesítése kapcsán kötelesek együttműködni. Szerződő Felek kötelesek az egymás közötti valamennyi közlést, értesítést, intézkedést és döntést írásban rögzíteni és egymáshoz haladéktalanul eljuttatni.

VI.7. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az esetleges vitáikat tárgyalásos úton megkísérik rendezni és csak ennek meghiúsulása esetén fordulnak a hatáskörrel rendelkező illetékes bírósághoz.

VI.8. Szerződő Feleknek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt., a Ptk., továbbá a polgári jog vonatkozó rendelkezéseit, azokban foglaltakat kell alkalmazniuk.

Szerződő Felek a jelen szerződést, amely 6 eredeti példányban készült, mint akaratukkal mindenben egyezőt, a létrehozására irányuló jogosultságuk birtokában írták alá és minden oldalt szignáltak.

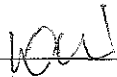
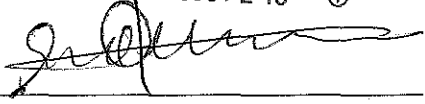
Mellékletek:

1. számú melléklet: *Általános Szerződési Feltételek*
2. számú melléklet: *Egyszerűsített szerződés (Megrendelő)*
3. számú melléklet: *Felhatalmazó levél*

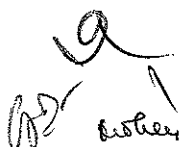
Kelt, Budapest 2012. január 20.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.
125.

ETOILE
Első Német-Magyar Szolgáltató Kft.
2724 Újlengyel, Határ út 12.
BP. BANK BELVÁROSI FIÓK
10102086-68375202-00000003
Adószám: 2076934-2-13 ①

 Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. Megrendelő	 Vállalkozó
--	--

Ambrovics Andrea
főosztályvezető


Kelt

1. számú melléklet : Általános Szerződési Feltételek

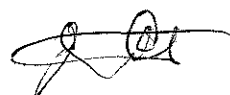
A „Keretmegállapodási szerződés keretében az FCSM Zrt. tulajdonában, kezelésében lévő ingatlanok, építmények - építésügyi hatósági engedélyhez (bejelentéshez) nem kötött - fenntartási, felújítási munkáinak elvégzése” tárgyú keretmegállapodás alapján megkötendő Egyszerűsített Szerződés (Megrendelő) elválaszthatatlan részét képezik a jelen Általános Szerződési Feltételek. Ahol a jelen Általános Szerződési Feltételek rendelkezéseiben „szerződés” –ről van szó, ott a keretmegállapodásos eljárás második részében megkötött Egyszerűsített Szerződést (Megrendelőt) kell érteni.

I. Megrendelő jogai és kötelezettségei

- I.1. Megrendelő vállalja, hogy a szerződésben rögzített feladatok teljesítéséhez szükséges munkaterületet – legkésőbb a kivitelezés kezdőnapján – munkavégzésre alkalmas állapotban a Vállalkozó rendelkezésére bocsátja. Megrendelő köteles a helyszíni körülmények figyelembevételével a biztonságos munkavégzésnek megfelelő különleges biztonságtechnikai, balesetvédelmi, tűzvédelmi előírásokat és utasításokat előzetesen ismertetni Vállalkozó szakembereivel.
- I.2. Amennyiben a Megrendelő eláll a szerződéstől, és a szerződéskötés előtt fennállott helyzetet már nem lehet visszaállítani, vagy ha ezt nemzetgazdasági érdek vagy különös méltánylást érdemlő egyéb érdek indokolja, a bíróság a szerződést – bármelyik Fél kérelmére – a jövőre nézve szünteti meg. A Megrendelő azonban ilyenkor is köteles a Vállalkozó teljes igazolt kárát megtéríteni.
- I.3. Megrendelő köteles együttműködni a Vállalkozóval a vállalkozás szerződésszerű teljesítésének elősegítése érdekében, így – lehetőségeihez mérten – segítséget kell nyújtania a Vállalkozónak a munkához szükséges minden olyan információ megszerzésében vagy megadásában, amelyet az utóbbi indokoltan kérhet tőle.
- I.4. Megrendelő jogosult a jelen szerződés teljesítését folyamatosan figyelemmel kísérni és – írásbeli jelentések, tájékoztatók bekérésével – rendszeresen ellenőrizni, a Vállalkozó pedig köteles biztosítani annak lehetőségét, hogy a Megrendelő a munka során vele folyamatosan egyeztetessen. Vállalkozó nem mentesül a felelősség alól, ha a Megrendelő az ellenőrzést elmulasztotta vagy nem megfelelően végezte el. Megrendelő az ellenőrzés megállapításait az Építési Naplóban rögzíti.
- I.5. Vállalkozó a munkát a Megrendelő utasításai szerint köteles elvégezni. Nem fogadhat el azonban olyan utasítást, amely ellentétes a jogszabályokkal, az építkezésre vonatkozó hatósági engedélyekkel, vagy amely utasítás teljesítésével az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető beruházás valósulhatna meg. Vállalkozó minden esetben köteles Megrendelőt késedelem nélkül tájékoztatni és írásbeli indokolást adni, ha a Megrendelő által adott utasítást a fenti okok miatt kell visszautasítania.
- I.6. Megrendelő kötelezettsége, hogy adott utasításaival az előző pontban meghatározott utasításadási jogkört ne lépje túl. Erre figyelemmel a Vállalkozó teljesítését nem teheti terhesebbé, vagyis nem növelheti meg a munkavégzés reális költségeit. Megrendelő utasításai továbbá nem terjedhetnek ki a Vállalkozó által elvégzendő munka megszervezésére sem.

II. A Vállalkozó jogai és kötelezettségei

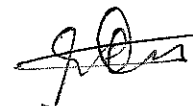
- II.1. Vállalkozó a munkát saját szervezésében, az általa szolgáltatott anyagok és termékek felhasználásával a szerződés tartalmának és az előzetes egyeztetéseknek megfelelően köteles megvalósítani.



61

- II.2. Megrendelő hozzájárul, hogy Vállalkozó a szerződésben rögzített kötelezettségek teljesítése érdekében alvállalkozót vegyen igénybe. Vállalkozó a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeit az alábbiakban felsorolt 10% feletti alvállalkozó(k) bevonásával teljesíti: *Innoszer Építő Szerelő Mérnöki Kft. (székhely: 5600 Békéscsaba, Luther u 14.; cégjegyzékszám: 04-09-007178)*. A teljesítésbe Vállalkozó – a fenti alvállalkozón kívül – más 10% - ot meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozót nem vonhat be. Vállalkozó a jogosan igénybe vett alvállalkozó munkájáért úgy felel, mintha azt maga végezte volna. Jogosulatlanul igénybe vett alvállalkozó esetén Vállalkozó felel minden olyan kárért is, amely az alvállalkozó igénybevétele nélkül nem következett volna be.⁶
- II.3. Vállalkozó a kivitelezési munkához szükséges termékekről, eszközökről és anyagokról saját maga gondoskodik, azok rendelkezésre állását folyamatosan biztosítja a felmerülő igényeknek megfelelő mennyiségben és ütemezésben. Vállalkozó a munkaterületen – a teljesítéshez szükséges mennyiségben – az elektromos áramot és a vizet térítésmentesen használhatja.
- II.4. Vállalkozó köteles a munkavégzést úgy megszervezni, hogy biztosítsa a munka hatékony és vállalt határidőben történő elvégzését. A munkavégzés során alkalmazott technológiáknak, termékeknek, anyagoknak, és egyéb eszközöknek a hatályos magyar jogszabályoknak, szabványoknak és műszaki előírásoknak kell megfelelnie.
- II.5. Vállalkozó köteles a kivitelezés során keletkező hulladékok – amennyiben jogszabály kötelezően előírja, engedéllyel rendelkező kezelőhöz történő – elszállításáról/elszállíttatásáról gondoskodni. Vállalkozó köteles a kivitelezéssel összefüggő zaj, rezgés, por, stb. szennyeződésekre vonatkozó előírásokat betartani, továbbá a munkaterületről és a szomszédos területekről a megvalósítás során okozott szennyeződések folyamatosan eltávolítani.
- II.6. Vállalkozó köteles megvizsgálni, hogy a munkaterületen korábban végzett munkák esetleges hibái, vagy hiányosságai nem akadályozzák-e a munkavégzésben, szerződésszerű teljesítésben. Ezen ellenőrzési kötelezettségének elmulasztása esetén reá hárul annak bizonyítása, hogy a hibát, vagy hiányosságot más vállalkozó munkája idézte elő.
- II.7. A munkaterület átadása után a kárveszélyt a Vállalkozó viseli. A munkaterület átadása után a munkaterület őrzése, a szükséges anyagok tárolása és őrzése, a munkavédelem megszervezése, az óvó- és baleset-elhárítási rendszabályok, tűzvédelmi és környezetvédelmi előírások betartása a Vállalkozó kötelessége. A részletes munkavédelmi szabályokat a szerződéshez csatolt melléklet tartalmazza.
- II.8. Vállalkozó a munka elvégzésekor köteles figyelemmel lenni és igazodni a Megrendelő tevékenysége során, általa alkalmazott technológiákhoz, az üzemek folyamatos működését nem akadályozhatja, vagy korlátozhatja.
- II.9. Vállalkozó köteles betartani a vonatkozó munka-, baleset- és tűzvédelmi szabályokat, illetve a Megrendelőnél érvényben lévő rendészeti és egyéb belső szabályokat.
- II.10. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő teljes működési területére érvényes az MSZ EN ISO 9001:2001 minőségbiztosítási, illetve az Észak-pesti és Dél-pesti Szennyvíztisztító telepek, valamint az Angyalföldi, Békásmegyeri és Pók utcai Szivattyútelepek vonatkozásában az MSZ EN ISO 14001:2005 környezetközpontú

⁶ Ajánlattevő amennyiben nem kíván alvállalkozót igénybe venni, úgy azt a II.2. pontban foglaltak áthúzásával jelezzze.

 7

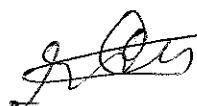
02

irányítási rendszer. Tevékenysége során köteles betartani az ezen irányítási rendszerek által megfogalmazott elvárásokat.

- II.11. Vállalkozó köteles a szerződésben vállalt munkát az ilyen tevékenységet hivatásszerűen végző személytől elvárható fokozott gondossággal, kifogástalanul és költségeiben leggazdaságosabb módon elvégezni. Ennek érdekében a Vállalkozónak kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy – ajánlattételi felhívásban meghatározottaknak megfelelően – az ajánlatában bemutatott szakemberekkel rendelkezik, őket a teljesítésbe ténylegesen bevonja. Amennyiben a bemutatott szakember(ek) személyében változás szükségessége merülne fel, erről a körülményről a Vállalkozó köteles tájékoztatni haladéktalanul a Megrendelőt, továbbá biztosítani kell, hogy a teljesítésbe bevont újabb szakember rendelkezik ugyanazon képzettséggel és szakmai gyakorlattal, mint amivel az eredetileg bevont szakember rendelkezett.
- II.12. Amennyiben Vállalkozó megítélése szerint a Megrendelő által adott utasítás célszerűtlen, szakszerűtlen, avagy az túllépi a jelen szerződés kereteit, a Vállalkozó az adott utasítás kézhezvételétől számított 8 napon belül erre figyelmeztetni köteles a Megrendelőt, feltárva részletesen és indokoltan az adott utasítással szembeni fenntartásait. Amennyiben Megrendelő az utasítást Vállalkozó értesítésében foglaltak ellenére fenntartja, Vállalkozó a szerződéstől elállhat. Ha nem áll el, köteles a Megrendelő adott utasítását végrehajtani, és a munkát a Megrendelő kockázatára elvégezni. Vállalkozó a Megrendelő által adott utasítás szerint nem végezheti el a munkát, ha ez jogszabály vagy hatósági rendelkezés megsértésére vagy az élet- és vagyonbiztonság veszélyeztetésére vezetne.
- II.13. Vállalkozó köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés eredményességét, vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, illetve gátolja, továbbá ha vele vagy a szerződés teljesítésében közreműködő személlyel szemben szakmai tevékenységét érintő szabálysértés, vagy bűncselekmény miatt eljárás indult. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a Vállalkozó felelősséggel tartozik.
- II.14. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy Megrendelőt haladéktalanul értesíti abban az esetben, ha a jelen szerződés maradéktalan teljesítése előtt ellene, illetőleg alvállalkozója ellen csőd-, felszámolási-, végelszámolási-, illetve végrehajtási eljárás indul.
- II.15. Vállalkozó ugyancsak maradéktalanul köteles a Megrendelőt értesíteni, ha saját cégében a jelen szerződés maradéktalan teljesítését megelőzően tulajdonosváltozásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására, szétválásra, összeolvadásra, vagy beolvadásra kerül sor. A Vállalkozó felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.

III. A teljesítés feltételei, az átadás-átvételi eljárás

- III.1. Vállalkozó a szerződésben meghatározott munkát Megrendelővel előre egyeztetett időpontban kezdi meg.
- III.2. Vállalkozó köteles a teljesítést Megrendelőnek írásban készre jelenteni, kitűzni az átadás-átvételi eljárás időpontját és szükség esetén a jogszabályban megjelölt érintett szervek (pl. hatóságok, közműszolgáltatók stb.) képviselőit meghívni.
- III.3. Az átadás-átvételi eljárásról Felek három példányban átadás-átvételi jegyzőkönyvet készítenek, melyből egy példány Megrendelőt, egy példány Vállalkozót illet meg, egy példány pedig az Építési napló mellékletét képezi. A jegyzőkönyvnek legalább a

 8

67

191/2009. (IX. 15.) Korm.rendelet 32. § (4) bekezdés a)–j) pontja szerinti tartalommal kell elkészülnie. Az átadási – átvételi jegyzőkönyv teljesítést igazoló dokumentumnak minősül.

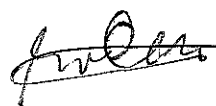
- III.4. Az átadás-átvételi eljáráson Felek a jegyzőkönyvben rögzítik az esetlegesen felfedezett mennyiségi és minőségi hibákat, hiányokat és az azok kijavítására, pótlására vagy cseréjére meghatározott póthatáridőt. Vállalkozót a jelen szerződésben meghatározott késedelmi kötbérfizetési kötelezettség alól nem mentesíti az a tény, hogy a hibákat, hiányosságokat a kitűzött póthatáridőig megszünteti.
- III.5. A mennyiségi és minőségi hibák, hiányok kijavítását, pótlását vagy esetleges cseréjét – illetve azok Megrendelő képviselője általi ellenőrzését – követően Megrendelő képviselője Teljesítés Igazoló dokumentumot (mely lehet Munkalap, Teljesítési Igazolás, Átadási – átvételi jegyzőkönyv stb.) állít ki. Megrendelő nem tagadhatja meg a Teljesítést Igazoló dokumentum kiadását, ha az átadás-átvételi eljárás során olyan kisebb hibák, hiányosságok merültek fel, amelyek a folyamatos, rendeltetésszerű használatot nem akadályozzák, azonban Megrendelő a végszámla összegéből a hibák kijavításához illetve hiányok pótlásához szükséges összeget visszatarthatja.
- III.6. Megrendelő a birtokbaadási eljárást megelőzően a teljesítésigazolás alapján kiállított számla ellenértékét fizeti ki a Vállalkozónak.
- III.7. A birtokbaadási eljárásra a műszaki átadás-átvétel, a hibák, hiányok és hiányosságok kijavítását, pótlását és a III.6. pont szerinti vállalkozói díj kézhezvételét követően kerülhet sor. Ennek keretében Vállalkozó köteles Megrendelő birtokába adni az építményt, építményrészt, az építési-bontási hulladék tárolására, elszállítására vonatkozó hulladék-nyilvántartó lapot, továbbá minden olyan egyéb dokumentumot, igazolást, nyilatkozatot, amely a Megrendelő számára esetlegesen szükséges használatbavételi engedély megkéréséhez szükséges.

IV. A vállalkozási díj

- IV.1. A vállalkozási díj (ellenszolgáltatás összege vagy ajánlati ár) a Vállalkozó által készített tételes költségvetés végösszege. A vállalkozási díj tartalmazza a teljesítéshez szükséges összes munkanem költségeit [munkanemenként az adott munkanem rezsioradíját, a szükséges óraszámot (a rezsioradíj és óraszám szorzataként), az anyagköltséget és egyéb költségeket (munkadíj, kiszállási díj, szállítás, vám, adók, díjak, illetékek, gépbérlet, egyéb díjak és költségek)].
- IV.2. A Vállalkozó által biztosított anyagok elszámolása számlamásolat benyújtásával történik. A számla alapján legfeljebb a tételes költségvetésben az anyagra vonatkozóan meghatározott összeg illeti meg a Vállalkozót.
- IV.3. Az ÁFA mértéke a mindenkori jogszabálynak felel meg.
- IV.4. Vállalkozó a vállalkozási díjon felül többletköltséget semmilyen jogcíme nem érvényesíthet.
- IV.5. Megrendelő kijelenti, hogy a vállalkozási díj pénzügyi fedezetével rendelkezik.

V. Számlakifizetés és ütemezés

- V.1. Felek megállapodnak, hogy Vállalkozó az elvégzett és leigazolt teljesítésről az alábbiak szerint állít ki számlát.

 9

52

- V.2. A számlához minden esetben csatolni kell a Megrendelő képviselője által aláírt teljesítést igazoló dokumentum másolatát.
- V.3. Vállalkozó számláját 2 (kettő) példányban küldi meg Megrendelő részére.
- V.4. A számla kötelező adattartalmának meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályi előírásoknak. Vállalkozó a számlán köteles feltüntetni a szerződés, illetve a megrendelés számát, és Megrendelőként a következő megnevezést köteles használni: „Fővárosi Csatornázási Művek Zrt., 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.”.
- V.5. Megrendelő a számla ellenértékét Vállalkozó részére banki átutalás útján fizeti meg. A számlát a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. Igazgatási Osztály Iratkezelési Csoportjához (1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.) kell benyújtani.
- V.6. Megrendelő előleget nem fizet.
- V.7. A számla kötelező adattartalmának meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályi előírásoknak. Az ezen követelményeknek nem megfelelő számla visszaküldésre kerül a Vállalkozónak.
- V.8. Vállalkozó a mindkét Fél által elfogadott teljesítést igazoló dokumentum alapján köteles számláját annak dátumától számított 5 (öt) munkanapon belül kiállítani és megküldeni a Megrendelő címére. Amennyiben ez nem történik meg, a késedelmes napok számával a fizetési határidő automatikusan meghosszabbodik.
- V.9. Megrendelő a fentiek alapján kiállított és megküldött számla ellenértékét annak kézhezvételétől számított 15. (tizenötödik) naptári napon vagy az azt megelőző munkanapon átutalja Vállalkozó megjelölt bankszámlájára.
- V.10. A fenti követelményeknek nem megfelelő számla visszaküldésre kerül a Vállalkozónak, és a nem megfelelően kiállított vagy megküldött számla késedelmes kifizetése kapcsán Megrendelőt semminemű felelősség nem terheli. Ekkor a Megrendelőre vonatkozó *késedelmes teljesítés* esete nem alkalmazható.
- V.11.1. Vállalkozó által igénybevett alvállalkozó(k) és Vállalkozó kifizetésének rendje
- V.11.1.1. Megrendelő tájékoztatja Vállalkozót, hogy a szerződés és annak teljesítése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában meghatározott közbeszerzési felelősségi szabály hatálya alá tartozik.
- V.11.1.2. Alvállalkozó igénybevétele esetén Vállalkozó, mint az alvállalkozó(k) felé kifizetést teljesítő szervezet vállalja, hogy jelen szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt alvállalkozó(k) részére teljesítendő nettó 200.000.-Ft-ot meghaladó kifizetések tekintetében alkalmazza az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában megfogalmazott rendelkezéseket.
- V.11.1.3. Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának értelmében a havonta nettó módon számított 200.000.-Ft-ot meghaladó értékű számla kifizetésének feltétele a kifizetés időpontját megelőzően bemutatott, átadott, vagy megküldött, a tényleges kifizetés időpontját megelőző 30 napnál nem régebbi, nemlegesnek minősülő együttes adóigazolás egyszerű másolati példánya, vagy Megrendelő részéről rendelkezésre bocsátott minta alapján, teljes bizonyító erejű magánokiratként készült tanúsítvány eredeti példánya a Vállalkozó részéről, amennyiben Vállalkozó nem szerepel a kifizetés időpontjában köztartozásmentes adózói adatbázisban. Amennyiben az

igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve a Vállalkozó nem szerepel a kifizetés időpontjában a köztartozásmentes adózói adatbázisban vagy igazolást nem csatolta, a Megrendelő a számla nettó értékét visszatartja.

V.11.1.4. A számlázás alapját az adott teljesítésre vonatkozó, Megrendelő átvételre jogosult munkatársa által aláírt Teljesítés Igazoló dokumentum képezi.

V.11.1.5. Vállalkozó a teljesítés Igazoló dokumentum alapján állít ki számlát Megrendelő részére 2 példányban.

V.11.1.6. Amennyiben Vállalkozó a teljesítésbe alvállalkozókat vagy egyéb, foglalkoztatási jogviszonyban nem álló szakembereket (továbbiakban egységesen: alvállalkozók) von be a teljesítésbe az ellenszolgáltatás teljesítése az alábbiak szerint történik, a sorrend betartásával:

a) Vállalkozó a III.6. pont szerinti teljesítésig köteles nyilatkozni a Megrendelőnek, hogy az adott teljesítésért járó ellenszolgáltatás összegéből mekkora összeg illeti meg a Vállalkozót, és mekkora összeg illeti meg egyenként a Vállalkozó alvállalkozóit. Vállalkozó egyidejűleg köteles felhívni a jelen pont szerinti – az adott részteljesítésbe bevont – alvállalkozókat számláik kiállítására a Vállalkozó részére.

b) Vállalkozó a Megrendelő képviselője által igazolt teljesítést követően jogosult számlát kiállítani a Vállalkozó alvállalkozóit együttesen – az adott teljesítés ellenértékéből – megillető összeg erejéig.

c) Megrendelő a b) pont szerinti számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított tizenötödik (15.) napon vagy azt megelőző utolsó banki napon, banki átutalás útján fizeti meg a Vállalkozó jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

d) Vállalkozó köteles legkésőbb a c) pont szerinti banki átutalást követően haladéktalanul kiegyenlíteni az alvállalkozók – b) pont szerinti – számláit. Vállalkozó a jelen pont vonatkozásában köteles alkalmazni az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (Art.) 36/A. §-át és annak (3) bekezdése szerinti esetben a számla összegét visszatartani.

e) Vállalkozó legkésőbb az ellenszolgáltatás fennmaradó részére vonatkozó számla megküldésével egyidejűleg nyújtja be a Megrendelőnek a d) pont szerint teljesített átutalásokról szóló igazolások (tranzakcióról szóló banki kivonat vagy igazolás a tranzakcióról) egyszerű másolatait, vagy az alvállalkozók köztartozást mutató együttes adóigazolásának egyszerű másolatát, vagy annak hitelt érdemlő igazolását, hogy az alvállalkozó(k) nem jogosult(ak) az a) pontban – Vállalkozó által tett nyilatkozat – szerinti összegre, illetve annak egy részére.

f) Vállalkozó az a)-e) pontban foglaltak teljesítését követően jogosult benyújtani számláját az adott teljesítés ellenszolgáltatásából fennmaradó – Vállalkozót kizárólagosan megillető – összegre vonatkozóan. Megrendelő a számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított tizenötödik (15.) napon vagy az azt megelőző utolsó banki napon, banki átutalás útján fizeti meg a Vállalkozó jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

g) Amennyiben Vállalkozó a d) illetőleg e) pont szerinti kötelezettségét nem teljesíti, az adott teljesítés ellenszolgáltatásából kizárólag a Vállalkozót megillető, fennmaradó összeget Megrendelő őrzi (nem utalja át) és az csak akkor illeti meg Vállalkozót, ha Vállalkozó teljesíti a d) illetőleg e) pontban foglalt kötelezettségeit, vagy hitelt érdemlően igazolja, hogy az alvállalkozó nem jogosult az a) pontban – Vállalkozó által tett nyilatkozat szerinti – összegre vagy annak egy részére.

 11



V.11.1.7. Vállalkozó a számlá(ko)n köteles feltüntetni a szerződés számát, és Megrendelőként a következő megnevezést köteles használni: „Fővárosi Csatornázási Művek Zrt., 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.”. A számlá(ka)t a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. Igazgatási Osztályának Iratkezelési Csoportjához (1087 Budapest Asztalos Sándor utca 4.) kell benyújtani.

V.11.1.8. A számla adattartalmának meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, valamint az adott teljesítéshez kapcsolódó számlán minden esetben a jelen szerződésben szerint meghatározott díj(ak) szerepelhet(nek).

V.11.1.9. Nem megfelelés esetén a számla visszaküldésre kerül a Vállalkozónak, amely esetben Megrendelő nem eshet késedelembe.

V.11.1.10. A számlá(k)hoz minden esetben csatolni kell a Megrendelő képviselője által aláírt és lebélyegzett teljesítésigazolás másolatát.

V.11.1.11. Megrendelő jelen szerződés mellékletét képező Felhatalmazó levél aláírásával egyidejűleg hozzájárulását adja, hogy a Vállalkozó igazolt, szerződésszerű teljesítése esetén a fizetési határidő eredménytelen elteltét követően a Vállalkozó a Megrendelő jelen szerződésben megjelölt számlája terhére beszedési megbízást nyújthat be, és felhatalmazza a Budapest Bank Nyrt.-t, hogy a Vállalkozó követelését – a felhatalmazó levél tartalma szerint – a 10102093-04853203-00000009 számú számlája terhére elégítse ki. Felek megállapodnak, hogy a Megrendelő pénzforgalmi szolgáltatójának személyében – és ennek következményeként pénzforgalmi számlájában – bekövetkező változást nem tekintik jelen szerződés módosításának. Az esetlegesen változott adatokkal kiállított Felhatalmazó levél jelen szerződés mellékletét képezi.

V.11.2. Amennyiben Vállalkozó nem vesz igénybe alvállalkozót, a Vállalkozó kifizetésének rendje

V.11.2.1. Megrendelő tájékoztatja Vállalkozót, hogy a szerződés és annak teljesítése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában meghatározott közbeszerzési felelősségi szabály hatálya alá tartozik.

V.11.2.2. Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának értelmében a havonta nettó módon számított 200.000.-Ft-ot meghaladó értékű számla kifizetésének feltétele a kifizetés időpontját megelőzően bemutatott, átadott, vagy megküldött, a tényleges kifizetés időpontját megelőző 30 napnál nem régebbi, nemlegesnek minősülő együttes adóigazolás egyszerű másolati példánya, vagy Megrendelő részéről rendelkezésre bocsátott minta alapján, teljes bizonyító erejű magánokiratként készült tanúsítvány eredeti példánya a Vállalkozó részéről, amennyiben Vállalkozó nem szerepel a kifizetés időpontjában köztartozásmentes adózói adatbázisban. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve a Vállalkozó nem szerepel a kifizetés időpontjában a köztartozásmentes adózói adatbázisban vagy igazolást nem csatolta, a Megrendelő a számla nettó értékét visszatartja.

V.11.2.3. A számlázás alapját az adott teljesítésre vonatkozó, Megrendelő átvételre jogosult munkatársa által aláírt Teljesítés Igazoló dokumentum képezi.

V.11.2.4. Vállalkozó a teljesítés Igazoló dokumentum alapján állít ki számlát Megrendelő részére 2 példányban.

V.11.2.5. Vállalkozó köteles legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig Megrendelőnek nyilatkozni, hogy a teljesítésbe alvállalkozót nem von be. Megrendelő az igazolt teljesítés alapján kiállított számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított

tizenötödik (15.) napon vagy azt megelőző utolsó banki napon, banki átutalás útján fizeti meg a Vállalkozó jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

V.11.2.6. Vállalkozó a számlá(ko)n köteles feltüntetni a szerződés számát, és Megrendelőként a következő megnevezést köteles használni: „Fővárosi Csatornázási Művek Zrt., 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.”. A számlá(ka)t a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. Igazgatási Osztályának Iratkezelési Csoportjához (1087 Budapest Asztalos Sándor utca 4.) kell benyújtani.

V.11.2.7. A számla adattartalmának meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, valamint az adott teljesítéshez kapcsolódó számlán minden esetben a jelen szerződésben szerint meghatározott díj(ak) szerepelhet(nek).

V.11.2.8. Nem megfelelés esetén a számla visszaküldésre kerül a Vállalkozónak, amely esetben Megrendelő nem eshet késedelembe.

V.11.2.9. A számlá(k)hoz minden esetben csatolni kell a Megrendelő képviselője által aláírt és lebélyegzett teljesítésigazolás másolatát.

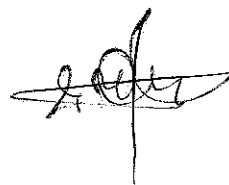
V.11.2.10. Megrendelő jelen szerződés mellékletét képező Felhatalmazó levél aláírásával egyidejűleg hozzájárulását adja, hogy a Vállalkozó igazolt, szerződésszerű teljesítése esetén a fizetési határidő eredménytelen elteltét követően a Vállalkozó a Megrendelő jelen szerződésben megjelölt számlája terhére beszedési megbízást nyújthat be, és felhatalmazza a Budapest Bank Nyrt.-t, hogy a Vállalkozó követelését – a felhatalmazó levél tartalma szerint – a 10102093-04853203-000000009 számú számlája terhére elégítse ki. Felek megállapodnak, hogy a Megrendelő pénzforgalmi szolgáltatójának személyében – és ennek következményeként pénzforgalmi számlájában – bekövetkező változást nem tekintik jelen szerződés módosításának. Az esetlegesen változott adatokkal kiállított Felhatalmazó levél jelen szerződés mellékletét képezi.

V.11.3. A Kbt. szerinti közös ajánlattevők kifizetésének rendjére vonatkozó különös szabályok

V.11.3.1. Megrendelő tájékoztatja Vállalkozót, hogy a szerződés és annak teljesítése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában meghatározott közbeszerzési felelősségi szabály hatálya alá tartozik.

V.11.3.2. Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának értelmében a havonta nettó módon számított 200.000.-Ft-ot meghaladó értékű számla kifizetésének feltétele a kifizetés időpontját megelőzően bemutatott, átadott, vagy megküldött, a tényleges kifizetés időpontját megelőző 30 napnál nem régebbi, nemlegesnek minősülő együttes adóigazolás egyszerű másolati példánya, vagy Megrendelő részéről rendelkezésre bocsátott minta alapján, teljes bizonyító erejű magánokiratként készült tanúsítvány eredeti példánya a Vállalkozó részéről, amennyiben Vállalkozó nem szerepel a kifizetés időpontjában köztartozásmentes adózói adatbázisban. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve a Vállalkozó nem szerepel a kifizetés időpontjában a köztartozásmentes adózói adatbázisban vagy igazolást nem csatolta, a Megrendelő a számla nettó értékét visszatartja.

V.11.3.3. Amennyiben Vállalkozó közös ajánlattevőként (konzorciumi megállapodás alapján) teljesíti a szerződést, valamennyi közös ajánlattevő (konzorciumi tag) legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig kötelesek Megrendelőnek nyilatkozni, hogy közülük melyik mekkora összegre jogosult az adott teljesítésért járó ellenszolgáltatásból.



62

V.11.3.4. A számlázás alapját az adott teljesítésre vonatkozó, Megrendelő átvételre jogosult munkatársa által aláírt Teljesítés Igazoló dokumentum képezi.

V.11.3.5. Vállalkozó a teljesítés Igazoló dokumentum alapján állít ki számlát Megrendelő részére 2 példányban.

V.11.3.6. Vállalkozó köteles legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig Megrendelőnek nyilatkozni, hogy a teljesítésbe alvállalkozót nem von be. Megrendelő az igazolt teljesítés alapján kiállított számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított tizenötödik (15.) napon vagy azt megelőző utolsó banki napon, banki átutalás útján fizeti meg a Vállalkozó jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

V.11.3.7. Vállalkozó a számlá(ko)n köteles feltüntetni a szerződés számát, és Megrendelőként a következő megnevezést köteles használni: „Fővárosi Csatornázási Művek Zrt., 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.”. A számlá(ka)t a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. Igazgatási Osztályának Iratkezelési Csoportjához (1087 Budapest Asztalos Sándor utca 4.) kell benyújtani.

V.11.3.8. A számla adattartalmának meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, valamint az adott teljesítéshez kapcsolódó számlán minden esetben a jelen szerződésben szerint meghatározott díj(ak) szerepelhet(nek).

V.11.3.9. Nem megfelelés esetén a számla visszaküldésre kerül a Vállalkozónak, amely esetben Megrendelő nem eshet késedelembe.

V.11.3.10. A számlá(k)hoz minden esetben csatolni kell a Megrendelő képviselője által aláírt és lebélyegzett teljesítésigazolás másolatát.

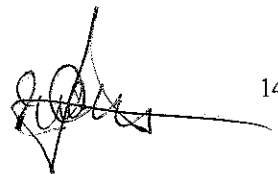
V.11.3.11. Megrendelő jelen szerződés mellékletét képező Felhatalmazó levél (6. számú melléklet) aláírásával egyidejűleg hozzájárulását adja, hogy a Vállalkozó igazolt, szerződésszerű teljesítése esetén a fizetési határidő eredménytelen elteltét követően a Vállalkozó a Megrendelő jelen szerződésben megjelölt számlája terhére beszedési megbízást nyújthat be, és felhatalmazza a Budapest Bank Nyrt.-t, hogy a Vállalkozó követelését – a felhatalmazó levél tartalma szerint – a 10102093-04853203-00000009 számú számlája terhére elégítse ki. Felek megállapodnak, hogy a Megrendelő pénzforgalmi szolgáltatójának személyében – és ennek következményeként pénzforgalmi számlájában – bekövetkező változást nem tekintik jelen szerződés módosításának. Az esetlegesen változott adatokkal kiállított Felhatalmazó levél jelen szerződés mellékletét képezi.

V.12. Megrendelő jelen szerződés aláírásával egyidejűleg hozzájárulását adja, hogy az igazolt, szerződésszerű teljesítés esetén a fizetési határidő eredménytelen elteltét követően a Vállalkozó a Megrendelő jelen szerződésben megjelölt számlája terhére beszedési megbízást nyújthat be, és felhatalmazza a Budapest Bank Nyrt.-t, hogy a Vállalkozó követelését a 10102093-04853203-00000009 számú számlája terhére elégítse ki.

VI. Szerződésszegés és jogkövetkezményei

VI.1. Megrendelő fenntartja a jogot, hogy a Vállalkozó szerződésszegése(i) esetén, a szerződésben rögzített kötbérigény(ek)en túl, azok összegét meghaladó kárát, valamint a szerződésszegés(ek)ből eredő egyéb jogait érvényesítse.

VI.2. Megrendelő kötbérigényét írásban köteles közölni Vállalkozóval, megjelölve annak jogalapját és összegét.



ar

VI.2.1. Vállalkozó késedelembe esik amennyiben a szerződésben, illetve a Megrendelővel előre egyeztetett időpontban a teljesítést nem kezdi meg vagy nem fejezi be. A késedelmi kötbér alapja a vállalkozási díj. A késedelmi kötbér mértéke a fent meghatározott kötbér alap 1%-a naponta. A kötbér maximált mértéke a meghatározott kötbér alap 40%-a, amely egyben meghiusulási kötbér is. Vállalkozó késedelmes teljesítése esetén Megrendelő kötbér iránti igényét akkor is jogosult érvényesíteni, ha a késedelemből kára nem keletkezett. A késedelmi kötbér érvényesítése nem mentesíti Vállalkozót a teljesítési kötelezettség alól.

VI.2.2. Megrendelő késedelembe esik, ha az ezen szerződésben meghatározott fizetési kötelezettségének nem tesz eleget. Megrendelő késedelmes teljesítése esetén Vállalkozót késedelmi kamat illeti meg, amelynek mértéke a *Polgári Törvénykönyvről* szóló 1959. évi IV. törvény (Ptk.) 301/A. §-ában meghatározott mérték, a késedelmes teljesítésre vonatkozóan. Késedelmi kamatra vonatkozó igényét írásban köteles közölni Megrendelővel, megjelölve annak jogalapját és összegét. A késedelmes fizetés miatti késedelmi kamat alapja a késedelmet szenvedett számla ÁFA nélküli értéke.

VI.2.3. Vállalkozónak a jelen szerződésben és az ajánlatban meghatározott, valamint Megrendelő által elfogadott feltételek szerinti teljesítést kell biztosítania, ettől eltérő teljesítés hibás teljesítésnek minősül. A jótállás kezdőnapja a Megrendelő képviselője által aláírt teljesítésigazolás kiállításának napja.

Hibás teljesítés esetén Vállalkozó köteles a Ptk. szabályai szerint eljárni, Megrendelő pedig követelheti a kijavítást, illetve a kicserélést. A hibás teljesítésre vonatkozó további szabályokat illetően a Ptk. *hibás teljesítésre* vonatkozó rendelkezései irányadók.

Vállalkozó hibás teljesítési kötbér fizetésére köteles, amennyiben a jelen szerződésben rögzített átadás-átvételi eljárásban megállapításra kerül, hogy Vállalkozó a kivitelezési tevékenységet nem szerződésszerűen teljesítette. A hibás teljesítési kötbér alapja a hiba jellegével érintett, a szerződés mellékletét képező, rögzített költségvetési tétel. A kötbér mértéke a hivatkozott kötbéralap 10%-a.

VI.3. Megrendelőnek jogában áll a kötbért a vállalkozási díjjal szemben beszámítással érvényesíteni.

VI.4. Amennyiben Vállalkozó a fentiekén túl, valamely egyéb szerződéses kötelezettségének nem tesz eleget és a részteljesítés még nem történt meg, vagy amennyiben a Vállalkozó a teljesítést, beleértve a részteljesítést is, megtagadja vagy amennyiben a teljesítés a Vállalkozónak felróható okból a teljesítés bármely szakaszában lehetetlenül, a Megrendelő jogosult a szerződéstől a Vállalkozó szerződésszegése miatt elállni, és a Megrendelő jogosult a Vállalkozótól a teljes nettó vállalkozási díj 40 %-nak megfelelő meghiusulási kötbért követelni.

VI.5. Vállalkozó egyidejűleg köteles mind a késedelmi, mind a meghiusulási kötbért megfizetni, amennyiben késedelembe esik majd ezt követően a teljesítésre – neki felróható okból – képtelenné válik, vagy ha a teljesítést megtagadja vagy ha a teljesítés a Vállalkozó érdekkörébe eső ok miatt lehetetlenül. Vállalkozó kijelenti, hogy a Ptk. 247 § (1) bekezdésének alkalmazásától kifejezetten eltekint, mivel Vállalkozó az ajánlati árához a szerződéses feltételt figyelembe vette és az általa kívánt ellenértéket ennek megfelelően határozta meg.

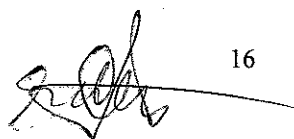
VII. A szerződés módosítása:



- VII.1. Mivel jelen szerződés megkötése a „Keretmegállapodási szerződés keretében az FCSM Zrt. tulajdonában, kezelésében lévő ingatlanok, építmények - építésügyi hatósági engedélyhez (bejelentéshez) nem kötött - fenntartási, felújítási munkáinak elvégzése” tárgyban kiírt közbeszerzési eljárás eredményeként kerül megkötésre, tehát annak részét képezi, így jelen szerződés módosítására a szerződés megkötésével azonos módon kerülhet sor, a Kbt. 303. § -ban foglaltak alapján. Ennek megfelelően a Felek csak akkor módosíthatják a szerződésnek a felhívás, a dokumentációk feltételei, illetőleg az ajánlat tartalma alapján meghatározott részét, ha a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott körülmény miatt a szerződés valamelyik Fél lényeges jogos érdekét sérti.
- VII.2. Ha a módosítás a Vállalkozó érdekkörében álló okból vagy szerződésszegése miatt szükséges, a módosítás által okozott valamennyi költséget a Vállalkozónak kell viselnie.
- VII.3. A módosított szerződésre a szerződésmódosítással nem érintett valamennyi rendelkezés megfelelően irányadó.
- VII.4. A Vállalkozó késedelem nélkül köteles írásban értesíteni a Megrendelőt jelen szerződésben megjelölt kapcsolattartójának, illetve kapcsolattartója nevének vagy címének, továbbá bankszámlája számának megváltozásáról.

VIII. A szerződés megszüntetése és megszűnése

- VIII.1. Szerződésszegést követ el a Fél, ha nem teljesíti a szerződés szerinti kötelezettségeinek bármelyikét. A Feleket teljes körű kártérítési felelősség terheli a szerződés megszegéséért.
- VIII.2. Felek a szerződést a teljesítési határidő letelte előtt kizárólag a másik Fél súlyos szerződésszegése esetén mondhatják fel azonnali hatállyal. A felmondást a másik Féllel írásban, tértivevényes levélben kell közölni.
- VIII.3.1. A szerződéssel kapcsolatban a Vállalkozó súlyos szerződésszegést követ le különösen, ha
- a.) a szerződésben meghatározott munka teljesítését jogos ok nélkül megtagadja;
 - b.) Félrevezető információt ad, valótlan nyilatkozatot tesz, vagy a szerződés teljesítését korlátozó, számára ismert feltételeket elhallgat, a megvalósítást megghiúsító körülményekről a Megrendelőt nem tájékoztatja;
 - c.) teljesítési határidő lejárta előtt nyilvánvalóvá válik, hogy a munkát csak olyan számottevő késéssel tudja elvégezni, hogy ez a Megrendelő érdekeinek jelentős sérelmét eredményezi, vagy emiatt a teljesítés a Megrendelőnek már nem áll érdekében;
 - d.) a határidőre teljesített munka a teljesítés időpontjában nem felel meg azoknak az előírásoknak és tulajdonságoknak, melyeket jelen szerződés kikötött, illetve a vonatkozó jogszabályok előírtak;
 - e.) a munka során, annak körülményeiből arra lehet következtetni, hogy teljesítése hibás lesz, és a fogyatékoság kiküszöbölésére a Megrendelő által tűzött határidő eredménytelenül telt el;
 - f.) ismételt felszólítás ellenére sem teljesíti a Megrendelő által adott, a jogszabályoknak megfelelő, illetve célszerű és szakszerű utasításokat;
 - g.) nyilatkozatával vagy magatartásával/eljárásával sérti a Megrendelő jó hírét,
- VIII.3.2. A szerződéssel kapcsolatban Megrendelő súlyos szerződésszegést követ le különösen, ha:
A benyújtott számlák kiegyenlítésével 30 (harminc) naptári napot meghaladóan, külön indoklás nélkül késedelembe esik és tartozását Vállalkozó írásbeli felszólítását



követően sem egyenlíti ki, feltéve, hogy Vállalkozó a számlát a szerződésben előírtaknak megfelelően nyújtotta be.

VIII.4. Egyik Fél sem követ el szerződésszegést, ha a szerződésszerű teljesítés olyan okból válik lehetetlenné, amelyért egyik Fél sem felelős. Ilyen esetben a Felek között fennálló szerződés megszűnik. Ha a lehetetlenné válást okozó körülmény bekövetkezik, erről a tudomást szerző Fél haladéktalanul köteles értesíteni a másik felet. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a mulasztó Fél felelősséggel tartozik.

VIII.5. Az előző pontban foglaltakkal összhangban egyik Fél sem követ el szerződésszegést, ha kötelezettségei teljesítését olyan vis maior körülmény teszi lehetetlenné, amely a szerződés aláírásának időpontja után következett be. Az ilyen körülmény felmerülésekor az arra hivatkozni kívánó Fél a másik felet haladéktalanul értesíteni köteles. A vis maior helyzet bekövetkeztét a teljesítésben emiatt akadályozott Fél az illetékes hatóságokkal, illetve kamarával igazoltatni köteles.

VIII.6. Olyan mértékben és amennyiben a jelen szerződés feltételeinek vagy rendelkezéseinek bármelyik Fél által történő teljesítése tűz, árvíz, vihar, sztrájk, zendülés, háború, lázadás, baleset vagy más vis maiornak minősülő okból részben vagy egészben lehetetlenné válik, a másik Fél írásban történő értesítésével a jelen szerződés követelményeinek, illetve a vis maiorral érintett részeinek teljesítése az akadályozottság megszűntéig felfüggeszthető.

A teljesítésben akadályozott Fél köteles minden tőle telhetőt megtenni annak érdekében, hogy az erre vonatkozó értesítéstől számított 10 (tíz) napon belül az akadályoztatást megszüntesse, ellenkező esetben a másik Fél jogosult írásban a jelen szerződés lehetetlenüléssel való megszűnését megállapítani (az ilyen értesítésig a szerződés nem szűnik meg).

VIII.7. Amennyiben a szerződés teljesítése – a fentiek szerint – egyik Félnek sem felróható okból válik lehetetlenné, a lehetetlenülés jogkövetkezményei attól függnek, hogy a meghiúsulás oka, illetve az azt előidéző körülmények melyik Fél érdekkörében merültek fel. Erre tekintettel, ha:

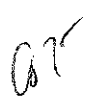
- a) a lehetetlenné válás oka mindkét Fél érdekkörében vagy érdekkörén kívül merült fel, a Vállalkozót az elvégzett munka és költségei fejében a díj arányos része illeti meg;
- b) a lehetetlenné válás oka a Vállalkozó érdekkörében merült fel, díjazásra nem tarthat igényt és meghiúsulási kötbér fizetésére köteles;
- c) a lehetetlenné válás oka a Megrendelő érdekkörében merült fel, a Vállalkozót a szerződés szerinti vállalkozási díj megilleti, de a Megrendelő levonhatja azt az összeget, amelyet a Vállalkozó a lehetetlenné válás folytán költségben megtakarított, illetve amelyet a felszabadult időben más munkával keresett, vagy nagyobb nehézség nélkül kereshetett volna.

VIII.8. A Megrendelő a szerződést – a teljesítés lehetetlenné válása jogkövetkezményeinek alkalmazásával – azonnali hatállyal felmondhatja, ha a Vállalkozó ellen csőd-, vagy felszámolási eljárás indul.

VIII.9. A teljesítési határidőt több mint negyven naptári nappal meghaladó, a Vállalkozónak (és/vagy annak alvállalkozójának) felróható késedelem esetén a Megrendelő a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja.

IX. Kapcsolattartás és együttműködés

IX.1. A szerződés alapján a Felek nevében eljárni jogosult személyek



Szerződő Felek megállapodnak, hogy a munkák ellenőrzésével, átvételével és a teljesítés igazolásával kapcsolatban, illetve a munkavégzés során felmerülő kérdésekben a következő személyek jogosultak eljárni.

**Megrendelő
részéről:**

Munkavégzés szerint illetékes szervezeti egység:

Műszaki Ellenőrzési Csoport

kivitelezés, kapcsolattartás, műszaki ellenőrzés,
teljesítés igazolás:

Boda Gábor

Tel.: 06/20-597-1907 / 06/1-476-1876

Hornung Pál

Tel.: 06/30-332-9618

Szolgáltatásbeszerzési Csoport

szerződés, megrendelések:

Forró Krisztina

Tel.: 06/1-455-4100 / 546

Fax.: 06/1-455-4219

Email: forrok@fcsm.hu

Beszerzési Jogi Csoport

szerződés, megrendelések:

Csonka Zoltán

Tel.: 06/1-455-4100 / 420

Fax.: 06/1-455-4253

Email: csonkaz@fcsm.hu

**Vállalkozó
részéről:**

Közvetlen kapcsolat

Mezei Sándor

Tel.: 06-1-334-4523, mobil: 06-30-234-4879

Fax.: 06-1-334-4523

Email: etoile@t-email.hu

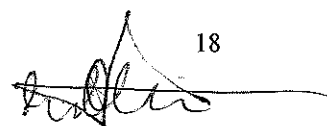
illetve az általuk kijelölt személyek.

IX.2. A Vállalkozó és a Megrendelő közötti bármely írásos kommunikációt személyesen vagy postán kell eljuttatni a Felek szerződésben meghatározott címére. Amennyiben a Felek egymásnak faxszámot vagy e-mail címet megadtak, ezen kommunikációs eszköz is igénybe vehető, azzal, hogy az e-mail üzenetet, ha az jelentős (különösen a jogváltoztatás vagy megszüntetés vagy keletkezés eseteit), írásban is meg kell erősíteni és megküldeni levélben vagy telefaxon.

IX.3. Amennyiben a Szerződés szerint valamely értesítés vagy más írásbeli dokumentáció megküldésére határidőt szabtak, a határidő betartottnak tekintendő, ha azt a határidő utolsó napján 24.00 óráig tértivevényes, ajánlott küldeményként feladták, kivéve, ha a jogcselekmény anyagi jogi jellegű vagy a Felek kifejezetten ettől eltérően rendelkeznek.

IX.4. Eltérő rendelkezés hiányában a Szerződés szerint előírt bármilyen értesítést, hozzájárulást, jóváhagyást, igazolást vagy utasítást a jogszabályoknak megfelelő módon kell közölni.

IX.5. A szóbeli közléseket utólagosan, indokolt késedelem nélkül írásban meg kell erősíteni. A szóbeli közlésekre hivatkozni csak akkor lehet, ha azt utólag írásban megerősítették.



61

X. Egyéb rendelkezések

- X.1. Szerződő Felek kijelentik és teljes körű kötelezettséget vállalnak arra, hogy a szerződésben megjelölésre került valamennyi adatuk a valóságnak megfelel. Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben feltüntetésre került bármely adatukban bekövetkező változást, az azt igazoló dokumentummal egyidejűleg, a másik szerződő Fél részére a változástól számított 10 (tíz) munkanapon belül bejelentik. Az adatváltozásra vonatkozó bejelentési kötelezettségek elmulasztásából eredő károkért a bejelentést elmulasztó szerződő Fél teljes körű felelősséggel tartozik.
- X.2. Szerződő Felek kijelentik, hogy azokat a kérdéseket, melyeket a szerződés külön nem szabályoz, de amelyekre a Vállalkozó által benyújtott és érvényes ajánlat, Megrendelő által megküldött, illetve átadott ajánlattételi felhívás, valamint ajánlattételi dokumentáció rendelkezést tartalmaz, úgy ezen esetekben e dokumentumok vonatkozó részei Felek jogviszonyában kötelező erővel bírnak.
- X.3. Szerződő Felek kijelentik, hogy ellenük csőd- vagy felszámolási eljárás nincs folyamatban.
- X.4. Szerződő Felek kijelentik, hogy a szerződés teljesítése során egymásról, különösen egymás működéséről, szervezetéről tudomásukra jutott információkat bizalmasan kezelik, azokat nem hozzák harmadik személyek tudomására. Kivételt képez ez alól azaz eset, amikor valamelyik Fél jogszabályban előírt kötelezettségének teljesítése érdekében hozza nyilvánosságra a fenti információk valamelyikét.
- X.5. Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a szerződés teljesítése érdekében kötött szerződésekben fenti kötelezettségeiket a velük szerződő harmadik személyekkel szemben is kikötik és érvényesítik.
- X.6. Szerződő Felek a szerződés teljesítése kapcsán kötelesek együttműködni. Szerződő Felek kötelesek az egymás közötti valamennyi közlést, értesítést, intézkedést és döntést írásban rögzíteni és egymáshoz haladéktalanul eljuttatni.
- X.7. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az esetleges vitákat tárgyalásos úton megkísérlik rendezni és csak ennek megghiúsulása esetén fordulnak a hatáskörrel rendelkező illetékes bírósághoz.
- X.8. Szerződő Feleknek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., továbbá a polgári jog vonatkozó rendelkezéseit, azokban foglaltakat kell alkalmazniuk.



2. számú melléklet: Egyszerűsített szerződés (Megrendelő)

 Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.	MEGRENDELÉS	Megrendelés száma: / Megrendelés kelte:
---	--------------------	--

Megrendelő/Vevő

Neve: Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.	Adószáma: 10893850-2-44
Címe: 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.	Cégjegyzékszám: Cg.01-10-042418
Számlázási cím: 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.	Statisztikai számjel: 10893850-3700-114-01
Ügyintéző:	
Tel.:	E-mail:
Szállítási cím/Teljesítési helye:	

Szállító/Vállalkozó/Szolgáltató:

Adószáma:	Neve:
	Címe:

Megrendelt termékek

Megrendeljük az alábbi tételesen felsorolt árukat/szolgáltatásokat I. osztályú minőségben a szerződésben/ajánlatban foglaltak szerint:

Ssz.	Rendelési megnevezés	Keretszerződés/ ajánlatszám	Teljesítési határidő	Mennyiség	Nettó egységár	Nettó érték
				Nettó összesen		
				Afa 25%		
				Összesen:		

Szállításra/teljesítésre vonatkozó egyéb információ:

1. Jelen Megrendelő, mint Egyszerűsített Szerződés tárgya: [tárgy rövid megnevezése].
2. Jelen szerződés a Megrendelő által lefolytatott 25940/2011. K.É. számú keretmegállapodásos közbeszerzési eljárás eredményeként kerül megkötésre.
3. Vállalkozó vállalja, hogy a jelen szerződést a mellékelt Műszaki leírás szerint teljesíti.
4. A teljesítési határidő a munkaterület átadásától számított naptári nap, Vállalkozó köteles a munkát legkésőbb a teljesítési határidő utolsó napján készen jelenteni.
5. Vállalkozó az által végzett munkára összesen hónap jótállást vállal.
6. Vállalkozó a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeit az alábbiakban felsorolt alvállalkozó(k) bevonásával teljesíti:
..... (székhely:; cégjegyzékszám:). A teljesítésbe Vállalkozó – a fenti alvállalkozón kívül – más közbeszerzés értékének 10% - át meghaladó mértékben alvállalkozót nem vonhat be./ Vállalkozó a szerződés teljesítéséhez a közbeszerzés értékének 10% - át meghaladó mértékben alvállalkozót nem vonhat be.

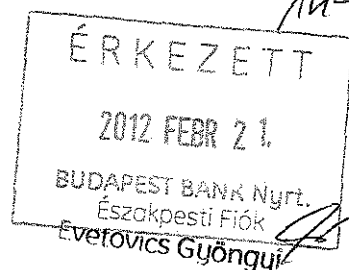
Egyéb rendelkezések:

1. Megrendelő előtérjesítést elfogad/nem fogad el.
2. Jelen szerződés mellékletét képezik az alábbi dokumentumok:
 - Keretmegállapodás (.../2011.KSZ. számú szerződés)
 - Műszaki leírás (kivonat a .../2011. sz. ajánlattételi dokumentációból)
 - Műszaki ütemterv
 - Beárazott (tételes) költségvetés (kivonat a Vállalkozó ajánlatából)
 - Felhatalmazó levél



FELHATALMAZÓ LEVÉL

Tisztelt Budapest Bank!
Budapest Bank Észak-Pesti Fiók
1138 Budapest, Váci út 193.



Tájékoztatjuk Önöket, hogy az **Etoile Első Német –Magyar Szolgáltató Kft.**-vel 2012. január 20. napján „Keretmegállapodási szerződés keretében az **FCSM Zrt.** tulajdonában, kezelésében lévő ingatlanok, építmények - építésügyi hatósági engedélyhez (bejelentéshez) nem kötött - fenntartási, felújítási munkáinak elvégzése” tárgyú szerződést kötöttünk.

Alulírott(ak) mint a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. jognyilatkozat megtételére feljogosított képviselője(i) a jelen felhatalmazó levél cégszerű aláírásával – a Kbt. 99.§ (1) bekezdés és 305.§ (6) bekezdése alapján – megbízzuk Önöket, hogy amennyiben a hivatkozott szerződés szerint az alább megnevezett Kedvezményezett igazolt szerződésszerű teljesítése ellenére Társaságunk a vállalt fizetési határidőt elmulasztaná, úgy Önök Társaságunk alább megjelölt fizetési számlája terhére a Kedvezményezett által benyújtandó beszedési megbízást(okat) teljesítése, a következőkben foglalt feltételekkel:

Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. (1087 Budapest, Asztalos Sándor u.4.)
Felhatalmazással érintett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	10102093-04853203-00000009
Kedvezményezett neve:	Etoile Első Német –Magyar Szolgáltató Kft.
Kedvezményezett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	10102086-68375202-00000003

A felhatalmazás időtartama: 2012 év 02 hó 21 naptól 2013. év február hó 14. napig.⁷ A felhatalmazás időtartamának utolsó napjával a felhatalmazó levél hatályát veszti.

A beszedési megbízáshoz a Kedvezményezettnek a következő okirato(ka)t kell csatolni*:

- a kedvezményezett cégszerű aláírásának igazolására hiteles és 30 napnál nem régebbi cégkivonattal, valamint hiteles aláírási címpéldánnyal,
- tárgyi szerződés másolati példánya,
- a teljesítést igazoló dokumentum (azaz teljesítési igazolás) és ennek alapján a Fizető fél által igazolt számla (amelyen szerepel „A munka elvégzését igazolom, a „számla kifizethető” vagy „kifizethető” megjegyzés),
- Fizető fél nyilatkozata

A beszedési megbízás teljesítésének további feltételei:

- a) A beszedési megbízás alapján teljesíthető összeg felső értékhatára: a teljesítést igazoló dokumentum alapján kiállított számla összege magyar forintban vagy devizában.
- b) A beszedési megbízás benyújtásának időpontja: a teljesítésigazolás mellékletében szereplő számlában megjelölt fizetési határidő lejártát követő 5. banki naptól.
- c) A felhatalmazás a felhatalmazó levél hatályának időtartama alatt csak a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulásával vonható vissza.

⁷ A felhatalmazás időtartama a szerződés aláírásának napjától a szerződésben vállalt fizetési határidő lejártát követő harmincadik (30.) napig terjed.

Kelt. Budapest, 2012. 02. hó 21. nap

Luxné Terézia

Lux

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.

Fizető fél (számlatulajdonos)

Záradék

dr. Molnár Terézia
főosztályvezető

Luxné Magyar Erika
osztályvezető

A fentieket a Budapest Bank Nyrt., mint a Fizető fél (számlatulajdonos) számlavezető
pénzforgalmi szolgáltatója 2012. 02. 21. -án nyilvántartásba és az
abban foglaltakat tudomásul vette.

Kelt. Budapest, 2012. 02. hó 21. nap

BUDAPEST BANK Nyrt.

Dosztályné

Luxné Terézia

Dosztályné
Grób Marianna Budapest Bank Nyrt.

Számlavezető pénzforgalmi szolgáltató

Sorszáma: 000

Grób Marianna

62'